

**Non sfoderabile - Non-removable covers - Non déhoussable - No desenfundable - Kein Abnehmbarer Bezug**

## CARATTERISTICHE - FEATURES - CARACTERISTIQUES - CARACTERÍSTICAS - EIGENSCHAFTEN

1	Rivestimento divano	Sofa covering	Revêtement	Revestimiento del sofá	Sofabezug
2	Imbottitura seduta: poliuretano espanso 35 kg/m <sup>3</sup> rivestito in pol. esp. 21 kg/m <sup>3</sup> rivestito in resinato accoppiato	Seat padding: exp.polyurethane 35 kg/m <sup>3</sup> covered with pol. exp. 21 kg/m <sup>3</sup> covered with coupled wadding resin	Rembourrage assise: polyuréthane expansé 35 kg/m <sup>3</sup> recouvert en polyuréthane 21 kg/m <sup>3</sup> recouvert en résiné couplé	Acolchado del asiento: poliuretano expandido 35 kg/m <sup>3</sup> recubierto de pol. exp. 21 kg/m <sup>3</sup> recubierto de guta acoplada resina	Sitzpolsterung: PU-schaum 35 kg/m <sup>3</sup> , überzogen mit PU-schaum 21 kg/m <sup>3</sup> überzogen mit gekoppeltem Harzwatte
3	Imbottitura schienale: poliuretano espanso a densità variabile	Backrest padding: expanded polyurethane in variable density	Rembourrage dossier: polyuréthane expansé multi-densité	Acolchado del cojín del respaldo: poliuretano expandido de densidad variable	Polsterung der Rückenlehne: Polyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte
4	Molleggio: molleggio con cinghie elastiche incrociate	Springing: suspension with elastic crossing belts	Système de suspension: sangles élastiques entrecroisées	Muelles: suspensión con correas elásticas cruzadas	Federung: Aufhängung mit elastischen Kreuzgurten
5	Struttura: massello di abete e/o multistrato con parti in multistrato e truciolare	Structure: solid wood and/or multilayer frame with parts in plywood and particle board	Structure: structure en bois de sapin massif/multicouche, pann. agglomérés/multicouche	Estructura: madera maciza de abeto y/o multicapa con partes en multicapa y partículas	Struktur: Tanne Massivholz / Mehrschichtrahmen m. Teilen aus Sperrholz u. Spanplatte
6	Struttura schienale: telaio in metallo	Backrest structure: metal frame	Structure dossier: support en métal	Estructura del respaldo: soporte metálico	Rückenlehnstruktur: Metallrahmen

## PIEDI - FEET - PIEDS - PIES - FÜSSE

- 7 ABS Nero antiscivolo/Black ABS non-slip/ABS Noir antidérapant / ABS Negro antideslizante/ABS Rutschfeste Schwarz

## INFO

- Ripartizione del rivestimento STANDARD  
STANDARD coating breakdown  
Répartition revêtement STANDARD  
Desglose del revestimiento ESTÁNDAR  
Standard Bezugaufteilung



- Le cuciture nelle versioni in pelle possono differire da quelle nelle versioni in tessuto  
Seams in the leather versions may differ from the fabric versions  
Les coutures dans les versions en cuir peuvent différer de celles en tissu  
Las costuras en las versiones en piel pueden diferir de las versiones en tejido  
Die Nähte bei Lederversionen können von denen bei Stoffversionen abweichen.

- Possibilità di personalizzazione, solo per le basi, previa valutazione di fattibilità in fase di preventivo  
Possibility of customization, only for the bases, after feasibility assessment upon quotation  
Possibilité de personnalisation ou sur mesure: seulement pour les bases et évaluation de faisabilité et devis au préalable  
Posibilidad de personalización, solo para las bases, previa evaluación de factibilidad en el momento de la cotización  
Möglichkeit der Anpassung, nur für die Basen, nach Machbarkeitsbewertung bei Angebotserstellung



- Tolleranza dimensioni +/- 4%  
Dimensions tolerance +/- 4%  
Tolérance dimensions +/- 4%  
Tolerancia dimens. +/- 4%  
Maßtoleranz +/- 4%

- Tutti i lati degli elementi sono completamente rifiniti  
All elements sides are fully upholstered  
Tous les éléments sont finis sur tous les côtés  
Todos los lados de los elementos compl. tapizados  
Alle Elementeseiten sind voll gepolstert

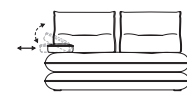
- Meccan. manuale schienale standard avanti/indietro  
Standard backrest manual mechanism forward/backward  
Mécanisme manuelle dossiers avance/recule standard  
Mecanismo manual estándar del respaldo adelante/atrás  
Standard mechanische Rückenlehne vor/zurück



- Schienale libero sfoderabile (S200M, S300M, S3M0M) disponibile solo in monocromia  
Removable backrest coating (S200M, S300M, S3M0M) available only in monochrome  
Le revêtement des dossiers amovibles (S200M, S300M, S3M0M) est disponible seulement dans un seul couleur  
Revestimiento del respaldo extraíble desmontable (S200M, S300M, S3M0M) disponible solo en color liso  
Abnehmbarer Rückenbezug (S200M, S300M, S3M0M) nur in einfarbig erhältlich

- La ripartizione del rivestimento non può essere modificata  
Coating breakdown cannot be changed  
Les répartitions ne peuvent pas être modifiées  
Desglose del revestimiento no se puede cambiar  
Bezugaufteilung kann nicht verändert werden

- Meccan. standard bracciolo avanti/indietro, cerniera micro-pitch  
Armrest forward/backward standard mechanism with micro-pitch adj. hinge  
Accoudoir avance/recule manuel et mécanisme standard réglable à micro-pas  
Mecanismo estándar del reposabrazos adelante/atrás con bisagra micropaso  
Armlehne mit serienmäßigem Mikroschnappmechanismus



## MODULARITÀ - MODULES - MODULARITÉ - MODULARIDAD - MODULARITÄT

